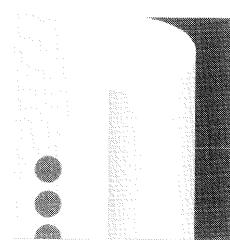


Инструкция по эксплуатации

VIESSMANN

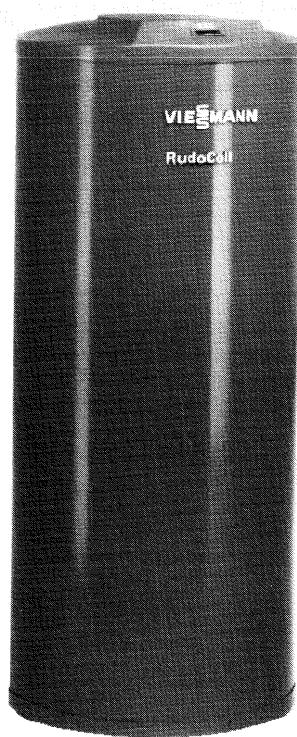
RudoCell

Аккумуляторный водонагреватель
емкостью 160 - 500 л

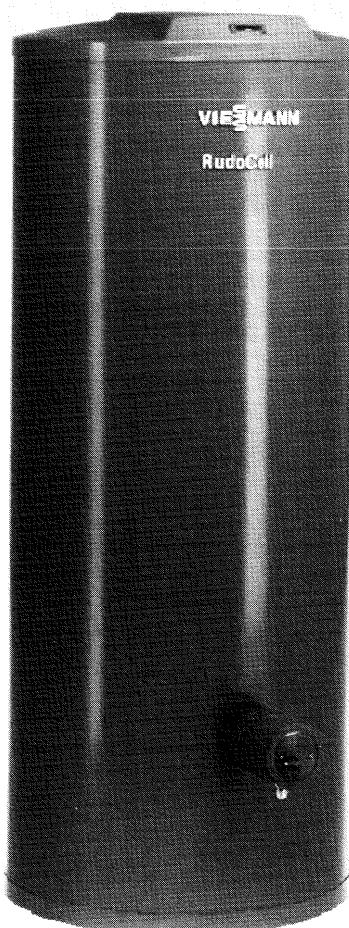


RudoCell

Указание по хранению:
Пакет сервисной документации или хранить отдельно.



RudoCell
емкостью 160 и 200 л



RudoCell
емкостью 300 и 500 л
с электронагревательной вставкой ЕНО
(принадлежность)

1 Техника безопасности

2.1 Ввод в эксплуатацию

2.2 Опасность замерзания

1 Техника безопасности



Этот знак "Внимание" предшествует всем важным указаниям по технике безопасности.
Просим тщательно соблюдать их, чтобы не подвергать опасности персонал и не допускать ущерба для материальных ценностей.

■ Управление

Просим тщательно изучить настоящую инструкцию по эксплуатации. Кроме того, Ваш специалист по отопительной технике охотно разъяснит Вам принцип действия установки и проинструктирует Вас об управлении ей. Наша гарантия не распространяется на случаи ущерба, понесенного в результате несоблюдения инструкции по эксплуатации.

■ Работы на приборе

Работы на приборе и отопительной установке, например, монтаж, техническое обслуживание, ремонт должны выполняться **уполномоченным квалифицированным персоналом** (силами специализированной фирмы по отоплению или монтажной организации, работающей на договорных началах) (см. Нормы VDE 0105, часть 1 „Работы на электрооборудовании“).

Перед проведением работ на приборе/отопительной установке необходимо **выключить главный выключатель** (вне помещения котельной) и принять меры по его предохранению от повторного включения.

2.1 Ввод в эксплуатацию

Первичный ввод в эксплуатацию

Первичный ввод установки в эксплуатацию должен проводиться ее изготовителем или уполномоченным им специалистом.

Указания по эксплуатации

Просим Вас соблюдать также инструкции по эксплуатации отопительного котла, контроллера котлового контура и принадлежностей.

Подогрев питьевой воды возможен с помощью отопительного котла и/или электронагрева (аккумуляторный водонагреватель RudoCell емкостью 200, 300 и 500 л с патрубком для электронагревательного устройства).

Подогрев питьевой воды с помощью отопительного котла

Регулятором температуры аккумулятора отопительного котла или терморегулятором аккумуляторного водонагревателя установить нужную температуру питьевой воды (например, 60 °C). Температура котловой воды должна, как минимум, на 15 °C превышать выбранную температуру питьевой воды. Максимально допустимая температура подачи сетевой воды составляет 95 °C. Максимально допустимая температура питьевой воды составляет 85 °C.

В отопительных котлах, в которых возможны повышенные температуры подачи сетевой воды (например, в котлах на твердом топливе), необходимо предусмотреть прерывание аккумуляторного отопления (например, с помощью дополнительного реле контроля температуры).

Подогрев питьевой воды электронагревательной вставкой ЕНО

См. указания на стр. 4.

2.2 Опасность замерзания

В случае вывода аккумуляторного водонагревателя из эксплуатации и наличия опасности замерзания опорожнить аккумуляторный водонагреватель со стороны питьевой и сетевой воды.

Если в систему отопления был добавлен антифриз, достаточно опорожнить сторону питьевой воды. Открыть запорные, регулировочные и воздушные клапаны.

3 Предохранительный клапан

4 Очистка

5 Неисправности

3 Предохранительный клапан

Установка должна быть оборудована мембранным предохранительным клапаном, прошедшим конструктивные испытания.

Нельзя закрывать выпускную линию, она должна свободно выходить на дренажное устройство. Выходное отверстие выпускной линии должно располагаться так, чтобы вода, выходящая из предохранительного клапана, отводилась безопасно и с возможностью визуального контроля.

Для обеспечения безопасности во время отопления из предохранительного клапана может выходить вода.

При отсутствии мембранныго расширитльного сосуда со стороны питьевой воды:

Если при нагреве из предохранительного клапана не выходит вода, многократным воздействием приподнимающего приспособления попытаться освободить предохранительный клапан.

При постоянной неплотности клапана многократным воздействием приподнимающего приспособления вымыть из предохранительного клапана инородные тела, которые, возможно, находятся в нем.

Если устранить нарушение все-таки не удается, принять меры к ремонту предохранительного клапана силами специализированной фирмы по отопительной технике.

В связи с опасностью загрязнения седла клапана пользователь или специализированная фирма по отопительной технике должны один раз в полгода приподниманием проверять работоспособность предохранительного клапана (см. инструкцию изготовителя предохранительного клапана).

4 Очистка

Аккумуляторный водонагреватель

Согласно DIN 1988-8 приборы для подогрева питьевой воды нуждаются в регулярном осмотре и техническом обслуживании. Стандарт DIN предписывает провести первое техническое обслуживание или очистку не позднее чем через два года и затем проводить их в регулярных интервалах. К внутренней очистке аккумуляторного водонагревателя, включая присоединения питьевой воды, допускается только персонал авторизованной специализированной фирмы по отопительной технике.

При наличии в подающем трубопроводе холодной воды устройства для обработки воды (например, шлюза или устройства для добавления присадок) загрузка должна своевременно возобновляться, а устройство подлежит своевременному техническому обслуживанию.

Это относится и к случаю установки в трубопровод холодной воды гравеуловителя или фильтра. Эти устройства должны промываться обратным потоком и подвергаться техническому обслуживанию.

Фильтр для питьевой воды (если имеется)

В целях соблюдения санитарно-гигиенических норм:

- в фильтрах, не подлежащих промывке обратным потоком, один раз в полгода заменять сменный элемент (визуальный контроль каждые 2 месяца),
- промываемые фильтры подвергать промывке обратным потоком каждые 2 месяца.

5 Неисправности

При появлении неисправности действовать согласно инструкциям по эксплуатации:

- отопительного котла,
- контроллера котлового контура и
- принадлежностей.

При невозможности устранения неисправности обращаться в свою специализированную фирму по отопительной технике.

6 Эксплуатация водонагревателя с электронагревательной вставкой EHO

6 Эксплуатация водонагревателя с электронагревательной вставкой EHO

Общие сведения

Электронагревательная вставка согласно DIN VDE 0700 для установки в аккумуляторный водонагреватель RudoCell (емкостью 200, 300 и 500 л с патрубком для электронагревательной вставки) для подогрева питьевой воды до 80 °C.

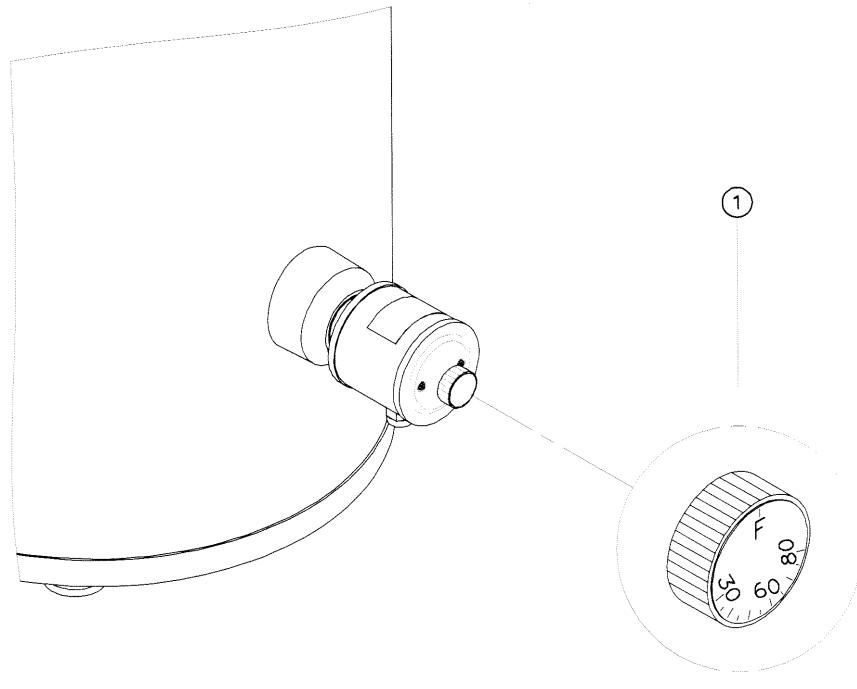
Для подогрева питьевой воды можно выбрать электро- и/или котельное отопление.

Электронагревательная вставка EHO может использоваться только при мягкой воде или воде средней жесткости - до 14 немецких градусов жесткости (степень жесткости 2).

Подогрев питьевой воды электронагревательной вставкой EHO

Температуру питьевой воды можно отрегулировать на 30 - 60 °C (после переналадки 80 °C).

Установить нужную температуру с помощью терморегулятора ① электронагревательной вставки EHO. Установить регулятор температуры аккумулятора отопительного котла на наименьшее значение.



Подогрев питьевой воды электронагревательной вставкой и отопительным котлом

Установить терморегулятор ① на электронагревательной вставке EHO и регулятор температуры аккумулятора отопительного котла на одинаковую нужную температуру.

Подогрев питьевой воды отопительным котлом

Отрегулировать нужную температуру с помощью регулятора температуры аккумулятора отопительного котла. Повернуть терморегулятор ① электронагревательной вставки EHO в положение "F" или выключить электропитание электронагревательной вставки.

Работа в режиме защиты от замерзания

При повороте терморегулятора электронагревательной вставки EHO в положение "F" обеспечивается работа в режиме защиты от замерзания.

Пометить крестиком переналадку:

- Электронагревательная вставка переналажена на подогрев питьевой воды до 80 °C.

Viessmann Werke GmbH & Co
D-35107 Allendorf

Представительство в Москве
Ул. Вешних Вод 64
Россия - 129339 Москва
Тел. (факс): (095) 182 46 92

Представительство в Санкт-Петербурге
Ул. Торжковская 5
Россия - 197342 Санкт-Петербург
Тел. (факс): (812) 242 01 63 или 246 60 52

Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора.

5599 140 GUS Оставляем за собой право на технические изменения.